CONFORJA S/A Conexões de Aço

CERTIFICADO DA QUALIDADE
MILL TEST CERTIFICATE

Nº 37887

CLIENTE: *CUSTOMER:* FERRETERA ANAHUAC S.A DE C.V.

PED. CLIENTE Nº *ORDER Nº* P.O.94/38

N/ PEDIDO Nº *SHOP ORDER* 803411

ITEM CLIENTE *CUSTOMER ITEM*	N/ ITEM *OUR ITEM*	QUANTIDADE *QUANTITY*	ABREVIAÇÃO DO PRODUTO *PRODUCT ABREVIATION*	BITOLAS *SIZES*	MATERIAL	T.T. *H.T.*	ESPECIFICAÇÃO DO PRODUTO / *PRODUCT SPECIFICATION*
10	10	25	FSO RF	150 1 1/4"	A105N	NO	ANSI B16.5 ED.88 AD.92 ASTM A105-95B

CORRIDA *HEAT NUMBER*	Nº REG	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Nb	Al	C.EQ		
54935	2	0,23	1,22	0,031	0,018	0,20	0,02	0,03	0,00	0,01	0,002	0,000	0,035	0,44	*	ANÁLISE QUÍMICA *CHEMICAL ANALYSIS*
		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	

TESTES DE TRAÇÃO / *TENSION TEST*

NORMA *STANDARD*	CORPO PROVA *SPECIMEN*	DIR. CORPO PROVA *SPECIMEN DIRECTION*	POS. CORPO PROVA *SPECIMEN POSITION*	TEMPERATURA *TEMPERATURE*	UNID. *UNITY*	LIMITE ESCOAMENTO *YIELD POINT*	LIMITE RESIST. *TENSILE STRENGHT*	ALONGAMENTO *ELONGATION*	ESTRICÇÃO *REDUCTION OF AREA*
1	42	T	1	6	1	50310	74667	35,3	63,2

TESTES DE IMPACTO / *IMPACT TEST*

NORMA *STANDARD*	CORPO PROVA *SPECIMEN*	DIR. CORPO PROVA *SPECIMEN DIRECTION*	POS. CORPO PROVA *SPECIMEN POSITION*	TEMPERATURA *TEMPERATURE*	UNID. *UNITY*	CORPO PROVA A *SPECIMEN A*	CORPO PROVA B *SPECIMEN B*	CORPO PROVA C *SPECIMEN C*	MÉDIA / *AVERAGE*
		0		0		0,0	0,0	0,0	0,00

DUREZA BRINELL / *BRINELL HARDNESS*

MÉTODO *METHOD*	RESULTADO DO TESTE *TESTING RESULT*		PROPRIEDADES MECÂNICAS *PHYSICAL PROPERTIES*
1	145	151	

OBSERVAÇÕES / *REMARKS*

-THE ORIGINAL CERTIFICATE IS ACOMINAS
-IDENTICAL WITH ASME SPECIFICATION SA-105, EDITION 92, ADDENDA 93.
-TRACE ELEMENTS REPORTED IN MTC WHICH AMOUNT ZERO, WHERE TESTED AND NOT FOUND IN CHEMICAL ANALYSIS. (MILL HEAT CHENICAL ANALYSIS).

"OS CERTIFICADOS ORIGINAIS ENCONTRAM-SE EM NOSSO PODER, À SUA DISPOSIÇÃO. CERTIFICAMOS QUE O(S) PRODUTO(S) SUPRA ESTÁ(ÃO) APROVADO(S), DE ACORDO COM AS ESPECIFICAÇÕES ACIMA MENCIONADAS."
"THE ORIGINAL CERTIFICATES ARE IN OUR POSSESSION AT YOUR DISPOSAL. WE CERTIFY THAT THE MATERIAL HAS BEEN APPROVED IN ACCORDANCE WITH THE ABOVE MENTIONED SPECIFICATION."

NORMAS / *STANDARD*	DIMENSÕES CORPO DE PROVA / *DIMENSIONS*		POS. CORPO PROVA *SPECIMEN POSITION*	TEMP. (ºC)	UNIDADE/*UNITY*	MÉTODO *METHOD*	ABREVIAÇÃO DO PRODUTO *PRODUCT ABREVIATION*	TRATAMENTO TÉRMICO *HEAT TREATMENT*
1 - ASTM A370 2 - DIN 50145 3 - DIN 50115 4 - ASTM E 8 5 - ASTM E 10 6 - ASTM E 18 7 - ASTM E 23 8 - DIN 50125	ASTM E 23 1 - A10 x 10 2 - A10 x 7,5 3 - A10 x 5 4 - A10 x 2,5 DIN 50115 15 - ISOV - 10 x 10 ASTM E 8 20 - 1/2 x t x 2 21 - 3/4 x t x 2 t - espessura (*thickness*)	DIN 50125 22 - B4 x 16 x 50 23 - B5 x 10 x 40 24 - B6 x 20 x 60 ASTM E8 40 - 0,25 x 1 41 - 0,35 x 1,3/8 42 - 0,5 x 2 DIN 50125 43 - A5 x 30 44 - A8 x 40 45 - A10 x 50 46 - A12 x 50 47 - A14 x 70	1. METAL BASE / *BASE METAL* 2. SOLDA / *WELD METAL* 3. TRANSIÇÃO / *TRANSITION* 4. ZONA TÉRMICAMENTE AFETADA / *HEAT AFFECTED ZONE* 5. FACE / *FACE* 6. RAIZ / *ROOT OF WELD* DIR. CORPO PROVA *SPECIMEN DIRECTION* A - AXIAL L - LONGITUDINAL R - RADIAL T - TRANSVERSAL	1 - (-101) 2 - (-76) 3 - (-46) 4 - (-29) 5 - 0 6 - AMBIENTE / *ROOM TEMPERATURE* 7 - 100 8 - 200 9 - 300 A - 400 B - 500	1 - PSI 2 - Kgf/mm² 3 - MPa 4 - N/mm² 5 - Kgf.m 6 - ft.lb 7 - JOULE 8 - BAR	1 - HB 2 - HRB 3 - HRC 4 - HV	WSREL - *WELDED SHORT RADIUS ELBOWS* SSREL - *SEAMLESS SHORT RADIUS ELBOWS* WLREL - *WELDED LONG RADIUS ELBOWS* SLREL - *SEAMLESS LONG RADIUS ELBOWS* WRDEL - *WELDED REDUCING ELBOWS* SRDEL - *SEAMLESS REDUCING ELBOWS* WCR - *WELDED CONCENTRIC REDUCERS* SCR - *SEAMLESS CONCENTRIC REDUCERS* WER - *WELDED EXCENTRIC REDUCERS* SER - *SEAMLESS EXCENTRIC REDUCERS* WT - *WELDED TEE* ST - *SEAMLESS TEE* WRDT - *WELDED REDUCING TEE* SRDT - *SEAMLESS REDUCING TEE* BV - *BEVELLED*	ET - SEM TRATAMENTO TÉRMICO / *NO HEAT TREATMENT* NO - NORMALIZADO / *NORMALIZED* RE - RECOZIDO / *ANNEALED* TR - TEMPERADO E REVENIDO / *QUENCHED AND TEMPERED* NT - NORMALIZADO, TEMPERADO E REVENIDO / *NORMALIZED, QUENCHED AND TEMPERED* SO - SOLUBILIZADO / *SOLUBILIZED* AT - ALÍVIO DE TENSÕES / *STRESS RELIEVED* RV - REVENIDO / *TEMPERED* RI - RECOZIMENTO INTERMÍDIO / *INTERMEDIATE ANNEALING* NR - NORMALIZADO E REVENIDO / *NORMALIZED AND TEMPERED* RF - REFERROIZAÇÃO / *SPHEROIDIZING*

01/04/95
DATA *DATE*

GARANTIA DA QUALIDADE *QUALITY ASSURANCE*